

计算机应用
系列教材

■ 毛一梅 主编

计算机专业 英语

中国商业出版社



计算机应用系列教材

计算机专业英语

毛一梅 主编

中国商业出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

计算机专业英语/毛一梅编. —北京: 中国商业出版社, 2002. 8

ISBN 7—5044—4555—X

I. 计… II. 毛… III. 电子计算机—英语—教材
IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 055472 号

责任编辑: 常勇

中国商业出版社出版发行

(100053 北京广安门内报国寺1号)

新华书店总店北京发行所经销

中国石油报社印刷厂印刷

*

787×1092 毫米 16 开 13.25 印张 290 千字

2002 年 8 月第 1 版 2002 年 8 月第 1 次印刷

定价: 19.00 元

* * * *

(如有印装质量问题可更换)

编 审 说 明

根据当前我国电子计算机普及和发展的新形势,为适应大量培训中、初级计算机及应用人才的需要,我们组织商贸系统部分高等职业技术学院和重点中等专业学校中具有丰富理论与实践经验,并多年从事计算机及应用专业教学的教授、高级讲师、讲师、工程师编写了这套计算机应用专业系列教材。

这套系列教材的读者对象,以中职、职高为主,同时兼顾了高等职业技术教育和社会培训、等级考核的需要。教材体现了科学性、先进性、理论性与普及性、应用性、操作性相结合的原则,做到了理论联系实际,内容翔实,结构严谨,体系合理,是一套较为实用的计算机应用系列教材。

对许多计算机爱好者来说,最令人头痛的就是计算机英语,许多计算机提示信息、帮助信息、技术资料都是用英文写的。所以要学好计算机必须要有一定的计算机专业英语的基础知识。

《计算机专业英语》一书由浅入深、循序渐进,从实用角度出发,帮助读者积累词汇,熟悉计算机专业术语,介绍一些常用的词语和句子的构造方法,各单元后附有一定量的练习题便于读者复习提高,并给出了相应的参考答案和课文译文,为读者提供了极好的参考。

本教程由上海易杰计算机技术有限公司副总经理毛一梅硕士任主编(编写 Unit1~Unit10),上海贸易学校陈爱萍讲师任副主编(编写 Unit11~Unit18),上海商业会计学校陈德伍副教授任主审。

本书编写过程中,得到了有关学校领导和教师的大力支持,在此一并致谢。由于编写时间仓促,水平有限,缺点疏漏在所难免,敬请广大读者提出宝贵意见,以便进一步修订完善。

计算机应用系列教材编委会

2002 年 4 月

目 录

Unit 1	(1)
Text	What is a Computer?
Screen Message Study	
Word Building	词缀 (一)
Grammar	句子的成分 (一)
Exercises	
Reading Material	Displays
Unit 2	(10)
Text	Keeping the System Cool
Screen Message Study	
Word Building	词缀 (二)
Grammar	句子的成分 (二)
Exercises	
Reading Material	What is Windows?
Unit 3	(18)
Text	Processor Bus
Screen Message Study	
Word Building	词缀 (三)
Grammar	句子的分类 (一)
Exercises	
Reading Material	Static Electricity
Unit 4	(26)
Text	Cylinders, Heads and Sectors
Screen Message Study	
Word Building	词缀 (四)
Grammar	句子的分类 (二)
Exercises	
Reading Material	PCI Performance (PCI 性能)
Unit 5	(33)
Text	The Structure of DVD
Screen Message Study	
Word building	词缀 (五)

Grammar	句子的分类 (三)	
Exercises		
Reading Material	Download	
Unit 6		(39)
Text	Disk Operating System	
Screen Message Study		
Word building	词缀 (六)	
Grammar	句子的分类 (四)	
Exercises		
Reading Material	32-bit Operating System	
Unit 7		(49)
Text	File	
Screen Message Study		
Word Building	词缀 (七)	
Grammar	倒装结构	
Exercises		
Reading Material	DIR and SUBDIR	
Unit 8		(58)
Text	Batch Commands	
Screen Message Study		
Word Building	词缀 (八)	
Grammar	强调句结构	
Exercises		
Reading Material	Copy Protection	
Unit 9		(65)
Text	Plug and Play	
Screen Message Study		
Word Building	词缀 (九)	
Grammar	形容词、副词的比较级和最高级	
Exercises		
Reading Material	Device Driver	
Unit 10		(72)
Text	Electronic Mail (E-mail)	
Screen Message Study		
Word Building	词缀 (十)	
Grammar	比较句结构	
Exercises		

Reading Material	Binary Newsgroup	
Unit 11		(79)
Text	C as a Structured Language	
Screen Message Study		
Word Building	合成法 (一)	
Grammar	动词时态	
Exercises		
Reading Material	C Language	
Unit 12		(88)
Text	Programming the Computer	
Screen Message Study		
Word building	合成法 (二)	
Grammar	存在句 “there be” 结构	
Exercises		
Reading Material	Protecting Your Computer from Viruses	
Unit 13		(96)
Text	Programming Error	
Screen Message Study		
Word Building	合成法 (三)	
Grammar	现在分词	
Exercises		
Reading material	BASIC Language : Variables	
Unit 14		(105)
Text	Main Memory	
Screen Message Study		
Word Building	合成法 (四)	
Grammar	过去分词	
Exercises		
Reading material	Computer Security	
Unit 15		(115)
Text	Monitors	
Screen Message Study		
Word building	合成法 (五)	
Grammar	动名词	
Exercises		
Reading Material	Introduction to Relational Database (1)	

Unit 16	(124)
Text	Laser Printers
Screen Message Study	
Word building	合成法 (六)
Grammar	动词不定式
Exercises	
Reading Material	Introduction to Relational Database (2)
Unit 17	(134)
Text	The Five Phases of Software Development
Screen Message Study	
Word Building	合成法 (七)
Grammar	被动语态
Exercises	
Reading Material	Growth of the Global Internet
Unit 18	(144)
Text	The Nature of an Operation System
Screen Message Study	
Word Building	转化法
Grammar	介词
Exercises	
Reading material	Computer Networking
附录一：练习答案	(156)
第一单元	(156)
第二单元	(157)
第三单元	(158)
第四单元	(159)
第五单元	(159)
第六单元	(160)
第七单元	(161)
第八单元	(162)
第九单元	(163)
第十单元	(163)
第十一单元	(164)
第十二单元	(164)
第十三单元	(165)
第十四单元	(165)

第十五单元.....	(166)
第十六单元.....	(166)
第十七单元.....	(167)
第十八单元.....	(167)
附录二：参考译文.....	(168)
附录三：词汇表.....	(179)
附录四：计算机常用缩略语.....	(191)

Unit 1

Text

What is a Computer?

Computer is an electronic machine. It accepts data as input and processes them into information. As output this information can either be stored in the memory or be printed out through printers. No matter it's small or large, or what type it is, a computer can accept, store and process data, and all of these work must be done under the direction of stored program of instructions.

An entire computer system includes both hardware and software. Hardware usually refers to the machines system. Software is a kind of program that is written for the computers.

Modern typical hardware includes input devices, system unit, secondary storage, output devices and communication devices. The Central Processing Unit (CPU) is the soul of the computer system. It contains a control unit and an Arithmetic/Logic Unit (ALU) . The control unit executes the program instructions, and the ALU performs math and logic operations, including calculations such as addition, subtraction, multiplication, and division. Memory and CPU are the main parts of system unit. But only with these hardware, a computer can not work, unless under the direct control of human. If a computer is to operate, it must be given instructions on what to do step by step. The set of instructions is called program, which is stored physically in the machine as stored program.

Software is a kind of program that is written for the computers. And it can be divided into two categories—— system software and application software. System software is used to control the computers, such as DOS (Disk Operating System), Windows98 and Linux. Application software can run in the computers to solve some problems. Application software is used to carry out tasks for users, such as word — processing, spreadsheet and database software.

New Words and Expressions

1. computer [kəm'pjʊ:tə] n. 计算机
2. electronic [ilek'trɒnik] adj. 电子的, 电子学的
3. accept [æk'sept] vt. vi. 承认, 接受
4. input ['input] n. vt. 输入
5. process ['prəuses] n. 过程 vt. 加工, 处理
6. information [ˌɪnfə'meɪʃən] n. 信息, 数据, 消息, 情报
7. output ['autput] n. vt. 输出, 产品
8. store ['stɔ:] n. vi 存储, 贮藏, 商店, 仓库
9. memory ['meməri] n. 记忆, 存储器, 内存
10. printer ['printə] n. 打印机, 印刷机
11. direction [di'rekʃən] n. 指导, 方向
12. system ['sistəm] n. 系统
13. include [in'klud] vt. 包含, 包括
14. hardware ['hɑ:dweə] n. 硬件
15. software ['sɒftweə] n. 软件
16. program ['prəʊgræm] n. 程序
17. storage ['stɔ:ridʒ] n. 存储, 贮藏
18. device [di'veɪs] n. 设备
19. communication [ə'mjʊni'keɪʃən] n. 通信, 联络
20. soul [səʊl] n. 灵魂
21. operate ['ɒpəreɪt] vt. vi 操作, 工作, 起作用
22. instruction [ɪn'strʌkʃən] n. 指示, 命令, 指令
23. application [æpli'keɪʃən] n. 应用, 申请
24. spreadsheet [spredʃi:t] n. 电子数据表
25. database ['deɪtəbeɪs] n. 数据库

Notes

1. As output this information can either be stored in the memory or be printed out through printers.

作为输出, 信息可以存储在内存中, 也可以通过打印机打印出来。

句中的“either...or...”是一个固定搭配, 解释“既……, 也……”。它的反义词是:

“neither...nor...”, 解释 “既不……, 也不……”。

2. No matter it's small or large, or what type it is, a computer can accept, store and process data, and all of these work must be done under the direction of stored program of instructions.

无论计算机的大小如何, 是什么类型的, 它都可以接收、处理并存储数据, 而且所有的这些工作都必须在程序指令的控制下进行。

句中的 “No matter” 解释 “无论……”。例如:

No matter what I say, he always thinks I'm wrong.

无论我说什么, 他总认为我是错的。

3. Software is a kind of program that is written for the computers.

软件是一种为了使用计算机而编写的程序。

这是一个复合句, 句中的 that 引导的是一句定语从句, 用于修饰名词 “program”。

4. The control unit executes the program instructions, and the ALU performs math and logic operations, including calculations as addition, subtraction, multiplication, and division.

控制单元执行程序指令, 而算术逻辑单元进行数字和逻辑操作, 例如进行加、减、乘、除的运算。

5. If a computer is to operate, it must be given instructions on what to do step by step.

计算机要运行必须输入指令一步步地做。

句中的 “what” 引导的是宾语从句, 在这里作介词 on 的宾语。

6. The set of instructions is called program, which is stored physically in the machine as stored program.

指令集称为程序, 并物理地存储在计算机内。

这也是一句复合句, “which” 引导的是非限制性定语从句, 用来修饰 “program”。

Screen Message Study

1. Abort, Retry, Ignore, Fail?

终止执行, 再试, 忽略错误, 失败?

2. Device fault.

设备错误。

3. Device I/O error.

设备输入/输出错误。

4. Device timeout.

设备超时。

5. All data on specified hard disk will be lost.

指定硬盘上所有数据都将丢失。

6. Disk boot failure.

磁盘引导失败。

7. Disk not compatible.

磁盘不兼容。

8. Cannot setup expand memory.

不能建立扩展内存。

9. Access denied.

拒绝存取。

10. All rights reserved.

版权所有。

Word Building

词缀 (一)

随着现代科学技术的发展,英语的词汇也随之大量增加,面对一大堆的专业词汇,让许多人望而生畏。为了摆脱这种困惑,让大家能够迅速提高词汇量,我们在学习课文的同时学习构词法,它对我们记忆单词、培养自学能力有重大的意义。

在下面几个单元中我们将介绍一些常用的词缀。词缀,又分为前缀和后缀,前缀是加在词根之前的部分,它具有一定的含义,能赋予该词新的词义,可以改变词性、限制或加强这个词的意义;后缀是加在词根之后部分,它也能赋予该词新的词义,但通常是转变其词性,派生新词。

1. 前缀

前缀 electr-; electro-; 表示“电, 电器”。例如:

electric *adj.* 电的, 导电的

electrical *adj.* 电气的, 与电气有关的

electricity *n.* 电学, 电

electronics *n.* 电子学

electronic *adj.* 电子的

electron *n.* 电子

2. 后缀

后缀 -ion; -tion; -ation 可以把动词转化为名词。例如:

transport *v.* 运输

transportation *n.* 运输

act *v.* 行动

action *n.* 行动

communicate *v.* 沟通, 通信

communication *n.* 通信, 联络

direct *v.* 指导, 指示, 命令

direction *n.* 指导, 方向, 指令

operate *v.* 操作, 起作用, 运转
instruct *v.* 命令, 指示, 通知, 教
apply *v.* 应用, 申请
connect *v.* 联接
compute *v.* 计算
add *v.* 加

operation *n.* 操作, 作用, 运转
instruction *n.* 指示, 命令, 说明书
application *n.* 应用, 申请表
connection *n.* 联接
computation *n.* 计算
addition *n.* 加法

Grammar

句子的成分 (一)

由词按照一定的语法规则结合起来表示一个完整概念的语言单位叫做句子。句子的各个组成部分, 叫做句子成分。句子成分通常有主语、谓语、宾语、表语、定语、状语、补足语和同位语等。主语、谓语、宾语或表语为句子的主要成分, 其他成分为次要成分。

一、主语和宾语

主语是一个句子所叙述的主体, 一般在句首; 宾语表示动作的承受对象, 是主语动作的承受者。主语和宾语通常由名词、代词或相当于名词的其他词类或句子担任。如:

1. The computer accepts data.
计算机接受数据。
2. He edits the file.
他编辑这个文件。
3. The control unit executes the program instructions.
控制部件执行程序指令。

上述句子中的名词 “The computer”、代词 “He” 和词组 “The control unit” 均为主语, 放在句首, 是句子所叙述的主体。而 “data”、“file” 和 “the program instructions” 则分别为动作 “edits”、“accepts” 和 “executes” 的承受对象, 在句子中作宾语。

4. What we shall do is to print the file.
我们所要做的是打印这个文件。

疑问词 what 引导的句子 “we shall do” 在句中作主语, 所以称它为主语从句。

有些及物动词 (如: give, ask, tell, offer, teach, show, buy 等) 可以带两个宾语。一个指人, 称为间接宾语, 表示动作的方向或动作的目标, 常由名词或代词宾语充当; 一个指物, 称为直接宾语, 表示动作的对象或结果, 常由名词、代词、数词、不定式充当。例如:

5. Mother bought me a computer.

妈妈给我买了一台计算机。

6. She taught us Special English in computer science and technology.

她教我们计算机专业英语。

其中的代词“me”和“us”为间接宾语，表示动作“bought”和“taught”目标，而句中的“computer”和“Special English in computer science and technology”则表示动作的对象，为直接宾语。

二、谓语

谓语说明主语的动作或状态。谓语有时态、人称、语态、语气等变化，一般位于主语之后。通常由动词或助动词+动词担任。如：

1. Modern typical hardware includes input devices, system unit, secondary storage, output devices and communication devices.

现代典型的硬件包括输入设备、系统单元、辅助存储器、输出设备和通信设备。

2. The set of instructions is called program.

这一串指令被称为程序。

3. File is not found.

文件没有找到。

4. He decides to learn computer science and technology.

他决定学计算机。

5. Computer can process thousands of data at quick speed.

计算机能快速地处理大量数据。

6. What happened to the CD-ROM driver?

光盘驱动器怎么啦？

三、表语

表语用于描述主语的特征、状态、身份、性质等，它位于动词 be 或其他联系动词之后。表语可以由名词、代词、数词、形容词、副词、不定式、动名词、分词、介词短语等句子成分或表语从句担任。例如：

1. Computer is an electronic machine.

计算机是一种电子机器。

2. The Central Processing Unit (CPU) is the soul of the computer system.

中央处理器（CPU）是计算机系统的核心。

上述句子中名词性词语“an electronic machine”和“the soul”做表语分别表示主语“Computer”的性质和主语“CPU”的身份。

3. We must be off now.

我们必须走了。

副词“off”表示主语“We”的状态。

4. The purpose of software is to convert data into information.

软件的目的是把数据转化为信息。

动词不定式 “to convert data into information” 表示主语 “purpose” 的性质。

5. It appears of no importance.

这显得不重要。

这里的 “appears” 是连系动词，其后的介词短语 “of no importance” 在句中做表语，表示主语 “It” 所指代的事件的性质。

6. Which brings us to the Internet computer is that all the applications are available on your network.

把我们带到因特网计算机的好处是所有的应用都可以在你的网络上使用。

句中 “that” 引导的句子 “all the applications are available on your network” 在整个句子中作表语，所以称它为表语从句。

7. What you see is what you get.

所见即所得。

Exercises

一、判断正误

1. A computer is a data processing system.
2. Memory is the heart of the computer.
3. System software is used to carry out tasks for users.
4. Printer belongs to output device.
5. The CPU uses the ALU to communicate with the outside world.

二、根据课文内容填空

1. Software can be divided into two categories _____.
2. An entire computer system includes both _____.
3. System software can control the computer, such as _____.
4. CPU means _____, ALU means _____.
5. Hardware usually refers to _____.

三、分析下列句子成分，并把句子译成汉语

1. The CPU controls overall system operation.
2. The student inputs data very quickly.
3. Computers are machines.
4. He used a computer to solve this problem.
5. He bought me a printer on Monday morning.
6. Many of them are the experts of computer.
7. External memory holds program, files of data and files of information.
8. My father is a programmer.
9. The question is who can really repair the machines.
10. Recent progress in the computer field is quite encouraging.